

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой

теоретической и прикладной лингвистики



проф. А.А. Кретов

02.07.2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.08.01 Лингвистическая экспертиза текста

- 1. Шифр и наименование направления подготовки/специальности:**
45.03.03 Фундаментальная и прикладная лингвистика
- 2. Профиль подготовки/специализации:**
- 3. Квалификация (степень) выпускника:** бакалавр
- 4. Форма обучения:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** теоретической и прикладной лингвистики
- 6. Составители программы:** И.А. Меркулова, канд.филол.н., доц.
- 7.Рекомендована:** Научно-методическим советом факультета РГФ, протокол № 10 от 19.06.2018 г.
- 8. Учебный год:** 2018-2019 **Семестр(-ы):** 6

9. Цели и задачи учебной дисциплины: Основной целью данной дисциплины является получение специальных знаний, необходимых лингвисту для решения прикладных задач лингвистической экспертизы естественных русских текстов. В рамках обучения предполагается теоретическая и практическая работа по основным направлениям юридической лингвистики.

Задачи:

- дать представление об основных направлениях экспертной деятельности лингвиста;
- определить место лингвистической экспертизы в ряду других экспертных исследований и описать основные параметры судебной лингвистической экспертизы,
- обучить студентов методам лингвистической экспертизы.
- получить навыки экспертной деятельности, навыки работы в качестве секретаря-референта, консультанта в различных государственных и негосударственных учреждениях, штатных сотрудников законодательных и административных органов, а также навыки оформления экспертных заключений и заключений специалиста.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП: (цикл, к которому относится дисциплина, требования к входным знаниям, умениям и компетенциям, дисциплины, для которых данная дисциплина является предшествующей).

Данная дисциплина является дисциплиной по выбору. Она связана с экспертно-аналитической деятельностью будущего бакалавра лингвистики и содержит требования к знаниям, умениям и компетенциям, сформированным дисциплиной Б1.Б.11.1 Русский язык. Связана с дисциплиной базовой части Б1.Б.5 Правоведение дисциплинами части Б1.Б.12 Фундаментальная лингвистика.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):

Компетенция		Планируемые результаты обучения
Код	Название	
ПК-4	способность спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы	<p>Знать: основные принципы проведения лингвистического эксперимента.</p> <p>Уметь: спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы</p> <p>Владеть: базовыми навыками доработки и обработки (корректур, редактирование, комментирование, реферирование и т. п.) различных типов текстов, навыками экспертной деятельности</p>

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/часах в соответствии с учебным планом — 3 ЗЕТ/108 ЧАСОВ.

Форма промежуточной аттестации: зачет с оценкой

13. Виды учебной работы:

Вид учебной работы	Трудоемкость(часы)			
	Всего	По семестрам		
		6 сем.	№ сем.
Аудиторные занятия		32		
в том числе: лекции		16		
практические				
лабораторные		16		
Самостоятельная работа		76		
Зачет с оценкой				
Итого:		108		

13.1 Содержание дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1. Лекции		
1.1	Лингвистическая экспертиза в ряду других экспертиз: общее и особенное.	<p>Основные сферы пересечения языка и права. Параметры классификации лингвистических экспертиз. Типология экспертиз по формальному критерию (официальные – инициативные), по количеству экспертов (комиссионные – неkomиссионные, комплексные), по объекту (экспертизы звучащей речи, экспертизы письменного текста, вербально-визуальные экспертизы), по области применения (юридические – патентоведческие), по объему анализа (холистические – частные), по уровням анализа языка (фонетические, морфологические, текстологические, дискурсивные и т.д.). Основания и порядок назначения судебной лингвистической экспертизы в рамках гражданского, уголовного, арбитражного процессов. Краткая характеристика основных категорий дел, в рамках которых назначается судебная лингвистическая экспертиза (гражданско-правовые деликты, уголовные преступления, административные проступки). Проблема объекта лингвистической экспертизы. Текст как объект экспертизы. Продукты речевой деятельности как объект лингвистической экспертизы. Прямые (спорные фонограммы, спорные печатные тексты) и косвенные (свидетельские показания, протоколы судебных заседаний) источники экспертной информации. Проблемы, связанные с экспертизой косвенных источников.</p>
1.2	Категории права с лингвистической точки зрения	<p>Метаязык экспертного заключения лингвиста. Категории права с лингвистической точки зрения. Проблема «перевода» терминологии смежных наук в область лингвистического знания. Явления языка и речи как объект лингвистической экспертизы. Понятия информации, текста, сообщения, утверждения, побуждения, оценки в</p>

		<p>междисциплинарном аспекте. Установление формы передачи информации: угроза / предупреждение, приличная / неприличная, факт / оценка, призыв / оценка, этическая / неэтическая. Установление наличия / отсутствия определенного содержания: наличие в тексте информации о сбыте наркотических и психотропных веществ, наличие скрытых смыслов при рекламировании товаров. Установление ролевых параметров групповой коммуникации. Установление тождества / различия исследуемых единиц («сходство до степени смешения»)</p>
1.3	<p>Типичные юридически значимые ситуации и лингвистические задачи</p>	<p>Защита чести и достоинства (оскорбление, клевета, распространение порочащих сведений, неуважение к суду т.д.). Толкование текстов закона, спорных документов (договоров). Речевое хулиганство (брань, нецензурные выражения). Разжигание межнациональной и религиозной розни. Лингвокриминалистика (идентификация личности по языковым признакам, идентификация документов). Речевое манипулирование (реклама, предвыборные технологии, «околомедицинские» практики). Защита авторских прав. Конституционное право на имя. Конфликты, связанные с русским языком как государственным. Конфликты межъязыкового перевода.</p>
1.4	<p>Лексико-семантический анализ в экспертной деятельности.</p>	<p>Прямые и переносные значения слов, перифразы и косвенные номинации, суперлатив и семантика превосходства, родо-видовые отношения и слова с общим значением. Понятие оценки. Позитивная и негативная оценка. Способы выражения оценки в русском языке. Оскорбление и унижение достоинства словом. Языковые и коммуникативные критерии распознавания унижения чести и достоинства в экспертной деятельности лингвиста. Лексикографические источники в экспертной деятельности. Типы словарей и их назначение. Представление лингвистической информации в словарях разного типа. Виды словарных помет. Словари ненормативной лексики. Словари дискурсивных слов. Словари образных слови выражений. Словарные материалы по частным лингвистическим проблемам. Выбор методов семантического анализа, адекватных задачам лингвистических экспертиз разного типа.</p>
1.5	<p>Речевой акт призыва в лингвистической экспертизе текста</p>	<p>Призыв как речевой акт. Грамматические характеристики призыва. Выявление и оценка разных видов призыва.</p>

1.6	Анализ текста СМИ в практике проведения лингвистической экспертизы	Конститутивные признаки текста СМИ: публичность, интенциональность, подготовленность, адресованность. Вид издания и жанр текста. Диффамация и объективная критика в тексте СМИ. Позиция автора и позиция редакции издания в текстеСМИ. Публикация в контексте издания.
1.7	Нестандартные объекты лингвистической экспертизы	Текст с невербальной составляющей. Визуальная персонификация и верификация знания. Метафора похорон и кощунство Креолизованные тексты в СМИ как объект проведения лингвистической экспертизы. Визуальное управление пониманием. Соотношение «текст – изображение» в спорном тексте. Использование символов в тексте. Графическое оформление компонентов текста как средство скрытия и выделения информации. Негативное, карикатурное изображение объекта речи.
1.8	Интернет-источники как объект лингвистической экспертизы	Интернет-форумы и чаты как объект лингвистической экспертизы. Вопрос о статусе продуктов электронной коммуникации в лингвистике и юриспруденции. Диалоги в сети интернет с позиций проблемы соотношения речи и текста. Проблема авторства электронного сообщения и текста.
2. Лабораторные занятия		
2.1	Лингвистическая экспертиза в ряду других экспертиз: общее и особенное.	Типология экспертиз по формальному критерию (официальные – инициативные), по количеству экспертов (комиссионные – неkomиссионные, комплексные), по объекту (экспертизы звучащей речи, экспертизы письменного текста, вербально-визуальные экспертизы), по области применения (юридические – патентоведческие), по объему анализа (холистические – частные), по уровням анализа языка (фонетические, морфологические, текстологические, дискурсивные и т.д.). Проблема объекта лингвистической экспертизы. Текст как объект экспертизы. Продукты речевой деятельности как объект лингвистической экспертизы.
2.2	Категории права с лингвистической точки зрения	Метаязык экспертного заключения лингвиста. Категории права с лингвистической точки зрения. Проблема «перевода» терминологии смежных наук в область лингвистического знания. Явления языка и речи как объект лингвистической экспертизы. Установление наличия / отсутствия определенного содержания: наличие в тексте информации о сбыте наркотических и психотропных веществ, наличие скрытых смыслов при рекламировании товаров. Установление ролевых параметров групповой коммуникации.

		Установление тождества / различия исследуемых единиц («сходство до степени смешения»)
2.3	Типичные юридически значимые ситуации и лингвистические задачи	Защита чести и достоинства (оскорбление, клевета, распространение порочащих сведений, неуважение к суду т.д.). Толкование текстов закона, спорных документов (договоров). Речевое хулиганство (брань, нецензурные выражения). Разжигание межнациональной и религиозной розни. Лингвокриминалистика (идентификация личности по языковым признакам, идентификация документов). Речевое манипулирование (реклама, предвыборные технологии, «околомедицинские» практики). Защита авторских прав. Конституционное право на имя. Конфликты, связанные с русским языком как государственным. Конфликты межъязыкового перевода.
2.4	Лексико-семантический анализ в экспертной деятельности.	Прямые и переносные значения слов, перифразы и косвенные номинации, суперлатив и семантика превосходства, родо-видовые отношения и слова с общим значением. Понятие оценки. Позитивная и негативная оценка. Способы выражения оценки в русском языке. Оскорбление и унижение достоинства словом. Языковые и коммуникативные критерии распознавания унижения чести и достоинства в экспертной деятельности лингвиста. Лексикографические источники в экспертной деятельности. Типы словарей и их назначение. Представление лингвистической информации в словарях разного типа.
2.5	Речевой акт призыва в лингвистической экспертизе текста	Призыв как речевой акт. Грамматические характеристики призыва. Выявление и оценка разных видов призыва.
2.6	Анализ текста СМИ в практике проведения лингвистической экспертизы	Конститутивные признаки текста СМИ: публичность, интенциональность, подготовленность, адресованность. Вид издания и жанр текста. Диффамация и объективная критика в тексте СМИ. Позиция автора и позиция редакции издания в текстеСМИ. Публикация в контексте издания.
2.7	Нестандартные объекты лингвистической экспертизы	Текст с невербальной составляющей. Визуальная персонификация и верификация знания. Креолизованные тексты в СМИ как объект проведения лингвистической экспертизы. Визуальное управление пониманием. Соотношение «текст – изображение» в спорном тексте. Использование символов в тексте. Графическое оформление компонентов текста как

		средство скрытия и выделения информации. Негативное, карикатурное изображение объекта речи.
2.8	Интернет-источники как объект лингвистической экспертизы	Интернет-форумы и чаты как объект лингвистической экспертизы. Вопрос о статусе продуктов электронной коммуникации в лингвистике и юриспруденции. Диалоги в сети интернет с позиций проблемы соотношения речи и текста. Проблема авторства электронного сообщения и текста.

13.2 Темы (разделы) дисциплины и виды занятий:

№ п/ п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекц ии	Практическ ие	Лабораторн ые	Самостоятельна я работа	Всег о
1	Лингвистическая экспертиза в ряду других экспертиз: общее и особенное.	2		2	8	12
2	Категории права с лингвистической точки зрения	2		2	10	14
3	Типичные юридически значимые ситуации и лингвистические задачи	2		2	8	12
4	Лексико-семантический анализ в экспертной деятельности	2		2	11	15
5	Речевой акт призыва в лингвистической экспертизе текста	2		2	11	15
6	Анализ текста СМИ в практике проведения лингвистической экспертизы	2		2	10	14
7	Нестандартные объекты лингвистической экспертизы	2		2	8	12
8	Интернет-источники как объект лингвистической	2		2	10	14

экспертизы				
------------	--	--	--	--

Итого: 16 16 76 108

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Для изучения разделов данной учебной дисциплины необходимо вспомнить и систематизировать знания, полученные ранее по лингвистике.

При изучении материала учебной дисциплины по учебнику нужно, прежде всего, уяснить существо каждого излагаемого там вопроса. Главное - это понять изложенное в учебнике, а не «заучить».

Особое внимание при повторном чтении необходимо обратить на формулировки соответствующих определений, формулы и т.п.; в точных формулировках, как правило, существенно каждое слово и очень полезно понять, почему данное положение сформулировано именно так. Однако не следует стараться заучивать формулировки; важно понять их смысл и уметь изложить результат своими словами.

При изучении учебной дисциплины особое внимание следует уделить приобретению навыков решения профессионально-ориентированных задач. Для этого, изучив материал данной темы, надо сначала обязательно разобраться в решениях соответствующих задач, которые рассматривались на практических занятиях, приведены в учебно-методических материалах, пособиях, учебниках, ресурсах Интернета, обратив особое внимание на методические указания по их решению. Затем необходимо самостоятельно решить несколько аналогичных задач из сборников задач, приводимых в разделах рабочей программы, и после этого решать соответствующие задачи из сборников тестовых заданий и контрольных работ.

Дисциплина предусматривает большую самостоятельную работу: написание реферата или подготовка компьютерной презентации; подготовка к тестовой работе; конспектирование статей и разделов работ; составление глоссария к курсу; подбор иллюстративного материала по видам речевой конфликтности: методом включенного наблюдения со скрытой видеофиксацией / аудиозаписью, методом анализа литературных / кинематографических источников (по выбору студента); подготовка представления и анализа отобранного материала в интерактивной форме.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов Интернет, необходимых для освоения дисциплины:

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	<i>Лингвистическая экспертиза текста. Теоретические основания и практика : учебное пособие / А.Н. Баранов. — М. : Флинта, 2007 или 2009 или 2013 . 591 с.</i>
2	

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
1.	<i>Базылев В. Н., Бельчиков Ю.А., Леонтьев А.А., Сорокин Ю.А. Понятие чести и достоинства, оскорбления и нормативности в текстах права и средств массовой информации. – М., 1997</i>
2.	<i>Бельчиков Ю.А., Горбаневский М.В., Жарков И.В. Методические рекомендации по вопросам лингвистической экспертизы спорных текстов</i>

	СМИ: Сборник материалов. – М.: ИПК «Информкнига», 2010. – 216 с.
3.	Бринев К.И. Теоретическая лингвистика и судебная лингвистическая экспертиза: Монография. Барнаул, 2009. – 234 с.
4.	Бринев К.И. Лингвистическая экспертиза: типы экспертных задач и методические презумпции// Юрислингвистика-9: Истина в языке и праве. Межвуз. сб. научн. тр. Кемерово; Барнаул, 2008. – С. 232-249
5.	Галяшина, Е. И. Лингвистика vs Экстремизма: в помощь судьям, следователям, экспертам/ Под ред. проф. М.В. Горбаневского. М., 2006
6.	Горошко Е. И. Теоретический анализ Интернет-жанров // Жанры речи. Выпуск 5 «Жанр и культура», Саратов: Издательский центр «Наука», 2007.
7.	Грищенко А. И. Принципы составления словаря экспрессивных этнонимов русского языка // Проблемы семантики языковых единиц в контексте культуры (лингвистический и лингвометодический аспекты): Международная научно-практическая конференция 17-19 марта 2006 г. — М., 2006. – 800 с. – С. 706-709.
8.	Дубровская В., Кормилицына М.А. Некоторые прагматические характеристики речевых жанров «осуждение» и «обвинение» // Жанры речи: Сб. научн. ст. Саратов, 2002. Вып.3. – 318 с. С. 272-282.
9.	Жельвис В.И. Поле брани. Сквернословие как социальная проблема в языках и культурах мира. М., 1997.
10.	Как провести лингвистическую экспертизу спорного текста? Памятка для судей, юристов СМИ, адвокатов, прокуроров, следователей, дознавателей и экспертов / Под ред. Проф. М.В. Горбаневского. 2-е изд., испр. и доп. М., 2006.
11.	Химик В. В. Большой словарь русской разговорной экспрессивной лексики. СПб., 2004
12.	Цена слова: Из практики лингвистических экспертиз текстов СМИ в судебных процессах по защите чести, достоинства и деловой репутации / Под ред. Проф. М.В. Горбаневского; Баранов А.Н., Бельчиков Ю.А., Сафонова Ю.А., Шварцкопф Б. С. 3-е изд., исправ. и доп. М., 2002.

в) информационные электронно-образовательные ресурсы::

№ п/п	Источник
	<ol style="list-style-type: none"> 1. http://www.cnews.ru/news/line/index.shtml?2007/06/14/254852 2. http://www.mapryal.org 3. http://www.ropryal.ru 4. http://www.ruthenia.ru/tiutcheviana 5. http://dbs.sfedu.ru/pls/rsu/rsu.\$iik\$.startup (страница В.Ю. Меликяна на ИИК) 6. http://pi.sfedu.ru/pageloader.php?pagename=structure/university_departments/chairs/russian_language (страница кафедры русского языка и теории языка на сайте ПИЮФУ)
	<p>нормативно-правовые акты</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Гражданский кодекс Российской Федерации (часть вторая) от 26.01.1996 №14-ФЗ. 2. Конституция Российской Федерации от 25.03.2004. 3. О рекламе: Федеральный закон от 18 июля 1995 года N 108-ФЗ // Собрание законодательства РФ. – 1995. – N 30. – Ст. 2864.

	<p>4. О рекламе: <i>Федеральный закон от 13 марта 2006 года N 38-ФЗ // Собрание законодательства РФ. – 2006. – N 12. – Ст. 1232.</i></p> <p>5. Об авторском праве и смежных правах: <i>Закон РФ от 9 июля 1993 года №5351-1.</i></p> <p>6. О противодействии экстремистской деятельности: <i>Федеральный закон от 25 июля 2002 №114-ФЗ.</i></p> <p>7. О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров: <i>Закон РФ от 23 августа 1992 №35-20-1.</i></p> <p>8. Уголовный кодекс Российской Федерации от 18.12.2001 №174-ФЗ.</p>
--	--

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы:

1. Понятия чести, достоинства и деловой репутации: Спорные тексты СМИ и проблемы их анализа и оценки юристами и лингвистами / Под. ред. А.К.Симонова, М.В.Горбаневского. - М.: Изд-во Медея, 2004. НГ-2 (519М)
2. Теория и практика лингвистического анализа текстов СМИ в судебных экспертизах и информационных спорах: Материалы межрегион.науч.-практ.семинара, Москва, 7-8 дек.2002г./ Гильдия лингвистов-экспертов по документац.и информ.спорам; РУДН.Филол.фак.; [Под ред.М.В.Горбаневского]. - М.: Издат.дом Галерия. Ч.2.- 2003. НГ-2
3. Цена слова: Из практики лингвистических экспертиз текстов СМИ в судебных процессах по защите чести, достоинства и деловой репутации/ Фонд защиты гласности; Гильдия лингвистов-экспертов по документац.и информ.спорам; [Отв.ред.М.В.Горбаневский]. - 3-е изд., испр.и доп. - М.: Изд-во Галерия, 2002. НГ-2
4. Как бороться с негативизмом СМИ // Гундарин М. В. Теория и практика связей с общественностью: основы медиа-рилейшнз: учеб. пособие. — М.: ФОРУМ: ИНФРА-М, 2007. —С.48-51.
5. Кретов Б.И. Средства массовой коммуникации—элемент политической системы общества // Социолого-гуманитарные знания. —2000.—№1.
6. Речевое воздействие в сфере массовой коммуникации. М., 1990.
7. Проблемы медиапсихологии: материалы секции «Медиапсихология» Международной науч.-практ. конференции «Журналистика в 2000 г.: реалии и прогнозы развития». М., 2001.

17. Информационные технологии, используемые для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости):

Программное обеспечение (MicrosoftOffice).

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

/ауд. 41/ - компьютерный класс: Настенный экран 180*180 (1 шт.), Проектор Benq MW523 (1 шт.), Моноблок Lenovo C360 (11 шт.). /ауд. 92 / переносной проектор.	г. Воронеж, пл. Ленина, 10, ауд. 41, 92
---	---

19. Фонд оценочных средств:

19.1. Перечень компетенций с указанием этапов формирования и планируемых результатов обучения

Код и содержание	Планируемые результаты обучения (показатели)	Этапы формирования компетенции (разделы (темы) дисциплины или	ФОС
------------------	--	---	-----

компетенци и (или ее части)	достижения заданного уровня освоения компетенции посредством формирования знаний, умений, навыков)	модуля и их наименование)	(средств а оценивания)
ПК-4 способность спланировать и провести лингвистический эксперимент, описать его результаты и сформулировать выводы	Знать: направления современной лингвистической экспертологии;	1. Лингвистическая экспертиза в ряду других экспертиз: общее и особенное. 2. Категории права с лингвистической точки зрения 3. Типичные юридически значимые ситуации и лингвистические задачи	
	Уметь: применять лингвистическую терминологию для квалификации анализируемых юридически значимых ситуаций;	4. Лексико-семантический анализ в экспертной деятельности 5. Речевой акт призыва в лингвистической экспертизе текста 6. Анализ текста СМИ в практике проведения лингвистической экспертизы	Тест № 1
	Владеть: базовыми навыками доработки и обработки (корректур, редактирование, комментирование, реферирование и т. п.) различных типов текстов, навыками экспертной деятельности, навыками работы в качестве секретаря-референта, консультанта в различных государственных и негосударственных учреждениях	7. Нестандартные объекты лингвистической экспертизы 8. Интернет-источники как объект лингвистической экспертизы	Практическое задание № 1
Промежуточная аттестация			КИМ

19.2 Описание критериев и шкалы оценивания компетенций (результатов обучения) при промежуточной аттестации:

Для оценивания результатов обучения на экзамене используются следующие показатели:

- знание: направлений современной лингвистической экспертологии; принципов проведения и оформления лингвистической экспертизы продуктов речевой деятельности.

- умение применять лингвистическую терминологию для квалификации анализируемых юридически значимых ситуаций; осуществлять «перевод» терминологии смежных дисциплин в понятия и термины языкознания; осуществлять лингвистический анализ типичных юридически значимых ситуаций.

- владение: базовыми навыками доработки и обработки (корректур, редактирование, комментирование, реферирование и т. п.) различных типов текстов, навыками экспертной деятельности, навыками работы в качестве

секретаря-референта, консультанта в различных государственных и негосударственных учреждениях

Для оценивания результатов обучения на дифференцированном зачете используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Полное соответствие ответа обучающегося всем перечисленным критериям. Продемонстрировано знание направлений современной лингвистической экспертологии; принципов проведения и оформления лингвистической экспертизы продуктов речевой деятельности, владение: базовыми навыками доработки и обработки (корректур, редактирование, комментирование, реферирование и т. п.) различных типов текстов, навыками экспертной деятельности	Повышенный уровень	Отлично
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует одному (двум) из перечисленных показателей, но обучающийся знает труды ученых, работающих в данной парадигме научных исследований, учебные пособия и методические рекомендации для проведения лингвистической экспертизы; направления современной лингвистической экспертологии, но испытывает небольшие затруднения в проведении лингвистической экспертизы продуктов речевой деятельности.	Базовый уровень	Хорошо
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым двум(трем) из перечисленных показателей, слабо ориентируется в направлениях современной лингвистической экспертологии Затрудняется: применять полученные знания при лингвистическом анализе типичных юридически значимых ситуаций. Владеет: основными методами лингвистической экспертизы, но допускает ошибки при разборе конкретных случаев.	Пороговый уровень	Удовлетворительно
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем(четырем) из перечисленных показателей. Обучающийся не знает: труды ученых, работающих в данной парадигме научных исследований, не может назвать основные учебные пособия для проведения лингвистической экспертизы; направления современной лингвистической экспертологии; не знаком с принципами проведения лингвистической экспертизы продуктов речевой деятельности и затрудняется: применять полученные знания на практике	–	Неудовлетворительно

19.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

19.3.1 Перечень вопросов к зачету:

1. Экспертиза речи как форма использования специальных лингвистических познаний в юридической практике. Возможности экспертного исследования речи в процессе решения той или иной правовой задачи.
 1. Виды лингвистической экспертизы.
 2. Клевета и оскорбление: лингвоюридические аспекты.
 3. Понятие объекта экспертизы. Типы объектов. Предмет экспертизы.

4. Оформление экспертного заключения. Структура экспертного заключения.
5. Цели экспертизы (юридический и исследовательский аспекты). Краткая характеристика типовых вопросов, ставящихся перед лингвистом-экспертом.
6. Вопросы, входящие и не входящие, в пределы компетенции лингвиста-эксперта. Особенности постановки вопросов при назначении экспертизы речи.
7. Методы лингвистической экспертизы.
8. Основания для назначения экспертизы. Учреждения и лица, осуществляющие экспертную деятельность.
9. Защита чести и достоинства (оскорбление, клевета, распространение порочащих сведений, неуважение к суду т.д.).
10. Юрислингвистические аспекты рекламной коммуникации.
11. Инвективность открытая и скрытая. Инвективная функция насмешки и проблемы ее экспертной оценки. Лингвоюридические аспекты сквернословия.

19.3.2 Перечень практических заданий

Практическое задание № 1

Выполните задания:

1. Какова разница в значении выражений:
 - а) *Предоставить земельный участок под строительство объекта*
 - б) *Предоставить земельный участок на период строительства объекта?*
2. Сформулируйте значение слова *паханат* в современном русском языке.
3. Сформулируйте значение слова *кормушка* (*все стараются держаться ближе к кормушке*). Оцените прагматическую значимость в употреблении данного слова.
4. Сформулируйте пресуппозицию, лежащую в основе рекламного текста *По данным исследований порошок Тайд отстирывает на 25% лучше.*
5. Опишите семантику предложения *У обочины стояли высокие дома и деревья.*
6. *Безусловно, он неплохой человек. Безусловно, он украл эту вещь. Он украл эту вещь.* Оцените приведенные предложения в параметрах сведение / мнение, событие оценка.
7. Какова пресуппозиция следующего высказывания из рекламного текста: *У вас еще нет телевизора Sony?*
8. Сформулируйте семантические различия в следующих парах слов: *ложный / лживый, жалость / сострадание, скреплять / прикрепить.*

Практическое задание № 2

Проведите следующие экспериментальные исследования:

1. Оцените тождество различие товарных знаков *abidas* и *adidas*.
2. Степень оскорбительности слова *дурак*.
3. Степень оскорбительности слова *мерзавец*.
4. Оцените тождество / различие товарных знаков *Слон* и *Slon*.
5. Степень оскорбительности слова *негодяй*.
6. Оцените экспериментально степень оскорбительности слова *плут*.
7. Степень оскорбительности слова *подонок*.
8. Степень оскорбительности слова *гнида*.
9. Степень оскорбительности слова *лох*.

Практическое задание № 3

Сравните определение понятия «норма» в словаре лингвистических и юридических терминов. Что общего в этих терминах? В чем их отличие?

Норма права (правовая норма, юридическая норма) — базовое понятие в любой правовой системе, означающее обязательное требование, которое выражается в форме законодательно оформленного государственного предписания и регулирует общественное отношение.

Норма права — установленные или санкционированные государством правила поведения, общеобязательные в пределах сферы своего действия, обеспеченные его принудительной силой и отражённые в источнике права.

2. В строфе первой главы «Евгения Онегина» выделите фразы, выражающие информацию в форме сведений и в форме мнений (учитывайте смысловые связи между строфами).

"Мой дядя самых честных правил,
 Когда не в шутку занемог,
 Он уважать себя заставил
 И лучше выдумать не мог.
 Его пример другим наука;
 Но, боже мой, какая скука
 С больным сидеть и день и ночь,
 Не отходя ни шагу прочь!
 Какое низкое коварство
 Полу-живого забавлять,
 Ему подушки поправлять,
 Печально подносить лекарство,
 Вздыхать и думать про себя:
 Когда же чорт возьмет тебя!"

3. Трансформируйте текст таким образом, чтобы интенции «мнение» и «сведение» поменялись местами. Запишите текст в прозаической форме.

19.3.3 Перечень лабораторных заданий

Лабораторное задание № 1

Темы докладов для подготовки презентаций (рефератов)

1. Призывы к экстремистской деятельности: лингвистическое содержание проблемы.
2. Вымогательство: лингвистическое содержание проблемы.
3. Лингвистическая экспертиза в области рекламной деятельности.

4. Пропаганда и политические призывы: лингвистическое содержание проблемы.
5. Оскорбление чести и умаление достоинства человека: лингвистическое содержание проблемы.
6. Диффамация и объективная критика в тексте: лингвистические критерии разграничения.
7. Аудиозапись разговора как объект лингвистической экспертизы.

19.3.4 Тестовые задания

ТЕСТ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ № 1 ПО ДИСЦИПЛИНЕ Б1.В.ДВ.8.1 “Лингвистическая экспертиза текста”

1. Решение какой задачи не входит в компетенцию лингвиста: а) установление признаков речевого акта призыва; б) квалификация речевого поведения говорящего; в) установление содержания речевого произведения; г) квалификация вида правонарушения.
2. Один из видов экспертиз письменных текстов, позволяющий установить и охарактеризовать автора спора речевого произведения - это: а) жанровая экспертиза; б) дешифровка; в) автороведческая экспертиза; г) почерковедческая экспертиза.
3. В целях разъяснения результатов основной экспертизы, если такие разъяснения не могут быть получены в ходе допроса эксперта, назначается: а) повторная; б) дополнительная; в) комиссия; г) генеральная экспертиза.
4. Защита чести, достоинства и деловой репутации – норма, сформулированная в: а) ст. 128.1 УК РФ; б) ст. 5.61 КоАП РФ; в) ст. 152 ГК РФ; г) ФЗ “О рекламе”.
5. Высказывание МНЕ НРАВИТСЯ ЭТА КАРТИНА можно квалифицировать как: а) мнение; б) утверждение о факте; в) оценку; г) высказывание-решение.
6. Высказывание 20 ФЕВРАЛЯ ПЕТРОВ ВЫШЕЛ ИЗ ДОМА можно квалифицировать как: а) мнение; б) утверждение о факте; в) оценку; г) высказывание-решение.
7. Сформулируйте вопросы лингвисту-эксперту для анализа фразы: Мочить я тебя тварь буду не на жизнь, а на смерть.

8. Дайте нормативно-стилистическую характеристику следующим словам и сочетаниям: гнида (), враг народа (), обхезаться (), причиндалы () а) литературное; б) разговорно-сниженное; в) бранное; г) жаргонно-сниженное.

9. Информация о типичных событиях, типичном поведении человека, типичных представителях каких-либо групп, о житейских обычаях и т. п.: а) фактическая; б) концептуальная; в) обобщающая; г) этическая.
10. Негативная информация, соответствующая действительности, называется: а) позорящей; б) порочащей; в) оценочной; г) фактической.
11. _____ - это сведения, которые содержат отрицательную характеристику лица – юридического или физического – с точки зрения здравого смысла, морали («неписаного закона») или с правовой точки зрения (в той мере, в которой это может понимать любой дееспособный гражданин, не имея специальных познаний в области юриспруденции).
12. Определите форму выражения мнения во фразе По-моему, Петров безнравственный человек а) мнение-предположение; б) мнение-оценка; в) фактологическое мнение; г) другое.
13. Определите форму выражения мнения во фразе Уж не Шатров ли предупредил мэра об опасности? а) мнение-предположение; б) мнение-оценка; в) фактологическое мнение; г) другое.
14. Экспрессивная лексика, которую общественное сознание современного общества полностью запрещает в публичном употреблении, то есть в общественном месте, определяется как а) вульгарная; б) бранная; в) жаргонная; г) непристойная.
15. Самые грубые из устных инвектив, выражающие крайнюю степень презрения, раздражения, наиболее сильную степень эмоции, обычно отрицательной, определяются как а) бранные; вульгарные; в) мат; г) другое.
16. Какую пресуппозицию содержит высказывание Если Лужков не явится в суд, то его станут ловить и изымать всю его собственность за рубежом. _____
17. _____ утверждения, содержание которых можно установить из поверхностной формы высказывания, непосредственно не проводя дополнительных смысловых преобразований.
18. Можно ли признать оскорблением покурательницы выражение торговца на рынке в ее адрес Иди ты на х*** а) да; б) нет.
19. Правовая квалификация деяния, заключающегося в распространении заведомо ложных сведений, порочащих честь и достоинство другого лица или подрывающих его репутацию – это а) оскорбление; б) клевета; в) обида; г) сквернословие.
20. Приобретаемая положительная или отрицательная общественная оценка деловых качеств лица, организации (учреждения, фирмы) – это а) деловая репутация; б) репутация; в) честь; г) достоинство.

ТЕСТ ТЕКУЩЕЙ АТТЕСТАЦИИ № 2 ПО ДИСЦИПЛИНЕ Б1.В.ДВ.8.1
“Лингвистическая экспертиза текста”

1. Свойство верифицируемости и неверифицируемости высказываний оказывается значимым при производстве экспертиз по таким делам, как (выделить лишнее): а) клевета; б) ложное сообщение об акте терроризма; в) оспаривание отказа в регистрации товарного знака; г) защита чести, достоинства и деловой репутации.

2. Сообщение, которое передает информацию о товаре или услуге и направлено на стимулирование интереса к этому товару или услуге, называется _____
3. Оцените рекламный слоган фирмы “Евросеть”: “Евросеть, Евросеть! Цены простоеть!” – а) реклама недобросовестная; б) реклама соответствует ФЗ; в) реклама недостоверная; г) реклама неэтичная.
4. Реклама, содержащая не соответствующую действительности информацию о комплектации товара: а) реклама недобросовестная; б) реклама креативная; в) реклама недостоверная; г) реклама неэтичная.
5. С какой функцией товарного знака связан вопрос: “Вошло ли словесное обозначение X во всеобщее употребление как обозначение товаров определенного вида?” а) индивидуализирующая; б) охранная; в) рекламная; г) символическая.
6. Какие критерии принимаются во внимание при установлении сходства/различия товарных знаков: а) графический; б) фонетический; в) семантический; г) а,б,в.
7. Заполните пропуски: “Угроза может быть _____ и _____, может иметь как _____, так и _____ формы, высказываться _____ или _____”.
8. Фраза “Все на борьбу со сквернословием!!!” является: а) призывом-лозунгом; б) призывом-апелляцией; в) призывом-обращением; г) призывом-воззванием.
9. Фраза “Да здравствует Россия!” является: а) призывом-лозунгом; б) призывом-апелляцией; в) призывом-обращением; г) не является призывом.
10. Фраза “Демократы всех мастей, убирайтесь из властей!” является: а) призывом-лозунгом; б) классическим призывом; в) призывом-обращением; г) не является призывом.
11. Графический знак, используемый организациями и частными лицами для повышения узнаваемости и распознаваемости в социуме: а) бренд; б) торговая марка; в) логотип; г) товарный знак.
12. Публичные призывы к осуществлению экстремистской деятельности – норма, сформулированная в: а) ст. 280 УК РФ; б) ст. 5.61 КоАП РФ; в) ст. 152 ГК РФ; г) ФЗ “О рекламе”.
13. Высказывание «Просто удивительно, как он решился на очередной большой обман при сведущих людях» является: а) оценкой; б) мнением; в) утверждением о фактах; г) оценочным утверждением.

14. Основными этапами «жизни» товарного знака можно считать следующие:
_____ товарного знака, _____
функционирование товарного знака, _____
товарного знака.
15. Функции по государственной регистрации товарных знаков возложены на: а) Роспатент; б) Верховный суд РФ; в) ФЗ «О рекламе»; г) правительство РФ.
16. В ходе экспертизы товарного знака может использоваться: а) криптоклассный анализ; б) ассоциативный эксперимент; в) метод фоносемантического анализа; г) сравнительно-исторический метод.
17. Систематические действия, направленные на внедрение в общественное сознание идей и формирование установок: а) призыв; б) пропаганда; в) экстремизм; г) угроза.
18. Приведите 2-3 примера экспрессивных этнонимов _____

19. Речевой акт в рамках общественно-политической коммуникации, обращенный к адресату – обществу, социальной группе или значимому политическому субъекту – с целью побудить его выступить в качестве судьи в споре между говорящим и другим частным лицом или политическим субъектом, причем в качестве косвенного адресата речевого акта выступает это частное лицо или политический субъект, а разрешение конфликта рассматривается как общественно значимое действие – это: а) призывом-лозунгом; б) призывом-апелляцией; в) призывом-обращением; г) призывом-воззванием.
20. Приведите пример выражения императива не формами повелительного наклонения глагола _____

19.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков, характеризующая этапы формирования компетенций в рамках изучения дисциплины осуществляется в ходе текущей и промежуточной аттестаций.

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета. Текущая аттестация проводится в форме *тестирования*. Критерии оценивания приведены выше.

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень полученных знаний и/или практическое(ие) задание(я), позволяющее(ие) оценить степень

сформированности умений и(или) навыков, и(или) опыт деятельности лингвиста. При оценивании используются количественные шкалы оценок. Критерии оценивания приведены выше.